Clarion®

Owner's manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Bruksanvisning
Manual de instruções

WXZ468RMP

2-DIN 6-disc CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control
Récepteur 2-DIN 6 disques CD/MP3/WMA / Contrôle CeNet
Doppel-DIN CD/MP3/WMA-Receiver mit 6-fach CD-Wechsler und CeNET-Steuerung
Ricevitore 2-DIN 6-dischi CD/MP3/WMA / Comando CeNET
2-DIN 6-disk CD/MP3/WMA Receiver / CeNET Control
Receptor con CD/MP3/WMA / Control CeNET de 6 discos 2 DIN
2-DIN 6-diskar CD/MP3/WMA Mottagare / CeNET-kontroll
Receptor 2-DIN 6-disc CD/MP3/WMA / Controlo CeNET

English

Thank you for purchasing this **Clarion** product.

* Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
* After reading this manual, be sure to keep it in a handy place (e.g., glove compartment).
* Check the contents of the enclosed warranty card and keep it carefully with this manual.
* This manual includes the operating procedures of the CD changer, DAB and TV tuner connected via the CeNET cable. The CD changer and TV tuner have their own manuals, but no explanations for operating them are described.

CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilladelig kraftig stråling.
APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

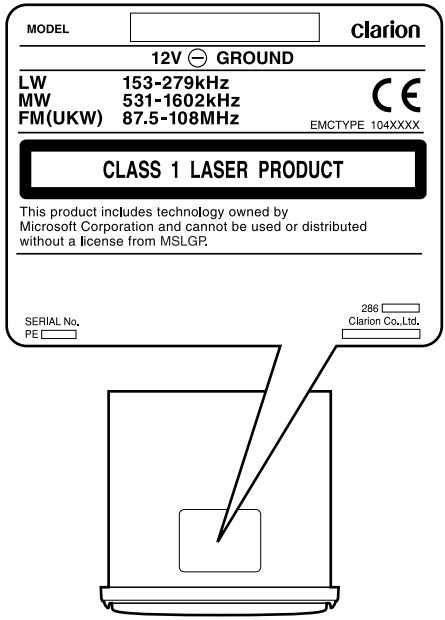
Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmækning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsaætte sig for laserstråling.

OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloa si saa avata. Laite sisältää laserdiodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.



Tack för att du har köpt denna **Clarion**-apparat.

* Läs igenom hela bruksanvisningen innan du börjar använda denna apparat.
* Spara bruksanvisningen på något lättillgängligt ställe (t.ex. i handskfacket) efter att du läst igenom den.
* Kontrollera innehållet på det medföljande garantikortet och tag väl vara på det tillsammans med bruksanvisningen.
* Denna bruksanvisning innehåller instruktioner om hur du manövrerar en cd-växlare, DAB och tv-tuner som har anslutits via en CeNET-kabel. Cd-växlaren och tv-tunern har också sina egna bruksanvisningar, men i dem beskrivs inte hur apparaterna faktiskt används.

Innehåll

1. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER 222
Att hantera cd-skivor 223
2. KONTROLLER 5
3. TERMINOLOGI 224
Knapparnas namn och vad de används till 224
Huvudsakliga knappfunktioner när extern utrustning är ansluten till anläggningen 225
Displayfunktioner 226
Displayskärm 226
4. FJÄRRKONTROLLEN (Tillval) 227
Att sätta i batteriet 227
Fjärrkontrollknapparnas funktioner 228
5. DRIFT 229
Grundläggande moment 229
Radiofunktioner 232
Att använda RDS 233
Att spela CD/MP3/WMA 237
Gemensamma manövrer för alla lägen 241
6. TILLBEHÖR 246
Att använda CD-växlaren 246
Att använda tv:n 248
Digitalradio/DAB 250
7. FELSÖKNING 253
8. FELMEDDELANDEN 255
9. SPECIFIKATIONER 256

1. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. När bilen är mycket kall inuti och spelaren används strax efter det att värmen har satts på kan det bildas fukt på skivan eller på spelarens optiska delar, vilket kan göra att det inte går att spela av skivan. Torka av eventuell fukt från skivan med en mjuk trasa. Använd inte spelaren på cirka en timme om det bildas fukt på dess optiska delar. Kondensen försvinner av sig själv så att du åter kan använda spelaren.
2. Om du kör på väldigt gropiga vägar som orsakar stora vibrationer kan det bli hopp i avspelningen.

INFORMATION TILL ANVÄNDAREN:

OM DENNA PRODUKT FÖRÄNDRAS ELLER MODIFIERAS UTAN TILLVERKARENS TILLSTÅND UPPHÖR GARANTIN ATT GÄLLA.

Att hantera cd-skivor

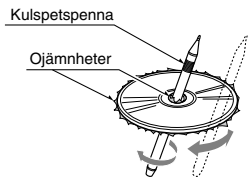
Använd bara cd-skivor med märkningen COMPACT disc DIGITAL AUDIO eller COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT.

Spela inte cd-skivor som är hjärtformiga, åttkantiga eller har andra specialformer.

Det kan hända att vissa cd-skivor som har spelats in med CD-R-/CD-RW-funktionerna inte kan användas.

Hantering

- CD-R- och CD-RW-skivor är känsligare för höga temperaturer och fukt än vanliga musik-cd och det kan hända att vissa CD-R- och CD-RW-skivor inte går att spela. Lämna därför inte skivorna i bilen länge.
- Nya skivor kan ha lite ojämna kanter. Om du använder sådana skivor kan det hända att spelaren inte fungerar eller att det blir hopp i avspelningen. Jämna till kanten med hjälp av en kulspetspenna eller liknande.



- Sätt aldrig på dekaler på cd-skivan och märk den inte med en penna.
- Spela aldrig en cd-skiva med cellofantejp, annat klister eller rester av avrivna dekaler på. Om du försöker spela en sådan cd-skiva kan det hända att du inte får ut den ur cd-spelaren igen eller att den skadar cd-spelaren.
- Använd inte cd-skivor som har stora repor eller är deformerade eller spruckna etc. Om du använder sådana skivor kan fel eller skada uppstå.
- Ta ut cd-skivan ur fodralet genom att trycka i mitten av skivan. Fatta sedan skivan försiktigt i kanterna och lyft ut den ur fodralet.
- Använd inte den skyddsplast för cd-skivor som finns i handeln eller skivor med stabilisatorer och dylikt. De kan skada skivan eller göra att den invändiga mekanismen går sönder.

Magasinering

- Exponera inte cd-skivor för direkt solljus eller värmekällor.
- Exponera inte cd-skivor för onormalt höga halter av fukt eller damm.
- Exponera inte cd-skivor för direkt värme från värmeapparater.

Rengöring

- Ta bort fingeravtryck och damm med en mjuk trasa och torka längs en rak linje från cd-skivans mitt ut till kanten.
- Använd inte lösningsmedel, såsom rengöringsmedel som finns i handeln, antistatisk spray eller thinner för att rengöra cd-skivor.
- Låt cd-skivan torka ordentligt innan du spelar den när du har använt särskilt rengöringsmedel för cd-skivor.

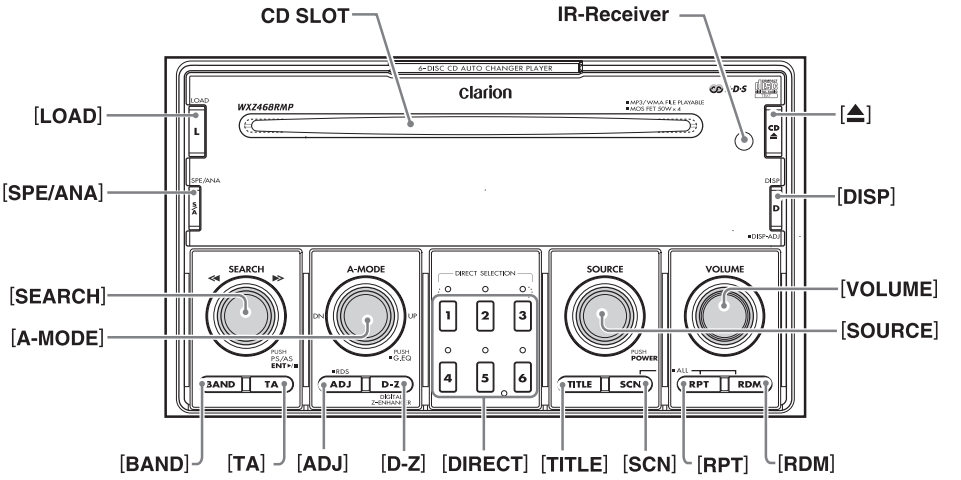
⚠ VARNING

Angående singel-cd (8cm CD)

- **Då enheten inte är kompatibel med singel-cd sätt inte i sådana i spelaren.**
- **Kom ihåg att singel-cd inte kan spelas ens om du använder en singel-cd adapter.**
- **Om du försöker trycka in den i enheten med våld utan att ta bort den kan inte cd-skivan matas ut. Detta resulterar i att mekaniken skadas. Gör aldrig detta.**

2. CONTROLS / LES COMMANDES / REGLER / CONTROLLI REGELAARS / CONTROLES / KONTROLLER / CONTROLOS

***Main unit** / Appareil principal / **Hauptgerät** / Apparecchio principale **Hoofdtoestel** / Unidad principal / **Huvudenhet** / Unidade principal*



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.
Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.
Hinweis: Bitte diese Seite ausfalten und beim Lesen der einzelnen Kapitel die Frontdiagramme beachten.
Nota: Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.
Opmerking: Vouw deze pagina uit en zie tevens de afbeeldingen van het voorpaneel tijdens het doorlezen van de volgende hoofdstukken.
Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.
Observera: Vik ut denna sida för att kunna se figurerna över bilstereons framsida medan du läser de olika kapitlen.
Nota: Certifique-se de abrir esta página e consulte os diagramas frontais conforme realiza a leitura de cada capítulo.

3. TERMINOLOGI

Anmärkningar:

*• I det här avsnittet hänvisas till frontdiagrammen i kapitel "**2 KONTROLLER**" på sidan 5 (vik upp).*

Knapparnas namn och vad de används till

[CD SLOT]
- Cd-läsare.

IR-mottagare
- Mottagare för fjärrkontrollsignaler. (Användningsområde: 30° i alla riktningar)

Knappen [⏏]
- Matar ut en skiva.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att mata ut alla skivor.

Knappen [DISP]
- Kopplar om displayvisningen (huvudsidan, titeldisplay och klockdisplay).
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till ändringsläget.

Knappen [VOLUME]
- För inställning av volymen.

Knappen [RDM]
- För slumpmässig avspelning i CD/MP3 -läget.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att starta slumpvis avspelning.

Knappen [RPT]
- Repeterad avspelning i CD/MP3 -läget.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att utföra repeterad avspelning.

Knappen [SOURCE] (PUSH POWER)
- För att koppla om mellan driftslägena: radioläget etc.
- Tryck på knappen för att sätta på anläggningen.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att stänga av anläggningen.

Knappen [SCN]
- För avsökning och uppspelning av de första 10 sekunderna av spåren i CD/MP3-läget.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att starta avsökning.

Knappen [TITLE]
- Kopplar om titlarna.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att lägga in eller rulla en titel.

Knapparna [DIRECT]
- Sparar en station i minnet eller hämtar den direkt i radioläget.
- Väljer en skiva.

Knappen [A-MODE] (PUSH G.EQ)
- Vrid för att välja en mapp. (endast MP3/WMA-skiva)
- Växlar till ljudläget (LPO, D-Z LEVEL, G.EQ EDIT, BASS, TREBLE, BALANCE, FADER).
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att stänga av eller sätta på G.EQ.

Knappen [D-Z]
- För val av en av de 3 förinställda ljudtyper som finns sparade i minnet.

Knappen [ADJ]
- För omkoppling till ändringsläget.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekunder eller längre för att gå över till RDS-läget. (endast i radio- och DAB-läget)

Knappen [SEARCH] (PUSH PS/AS, ►II, ENT)
- För val av en station i radioläget eller av ett spår när du lyssnar till CD/MP3-läget.
- Vrid den i 1 sekund eller längre för att gå över till snabbspolning framåt/bakåt.
- Tryck för att söka av sparade stationer i radioläget. Tryck och håll knappen intryckt i 2 sekunder eller längre för automatisk lagring.
- Spela eller pausa en cd i CD/MP3-läget.

Knappen [TA]
- TA (trafikmeddelanden) på/av.

Knappen [BAND]
- Byter band.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till sökningsläget eller det manuella läget.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att byta spårtyp att spela i CD/MP3-läget.

Knappen [SPE/ANA]
- Byter spektralanalysmönster (Avsökning, Mönster 1 till 7, Av).

Knappen [LOAD]
- Sätter i en skiva.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att sätta i två eller fler skivor.

Huvudsakliga knappfunktioner när extern utrustning är ansluten till anläggningen

●När cd-/dvd-växlare är inkopplad

∗ Se avsnittet "**Att använda CD-växlaren**" för ytterligare upplysningar. Dvd-växlaren beskrivs i den bruksanvisning som medföljer dvd-växlaren.

Knappen [DISP]
- Kopplar om displayvisningen (huvudsidan, titeldisplay och klockdisplay).

Knappen [RDM]
- Slumpvis avspelning.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att spela av skivan i slumpvis ordning.

Knappen [RPT]
- Repeterad avspelning.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att repetera avspelningen av skivan.

Knappen [SCN]
- Söker av och spelar upp de första 10 sekunderna av spåren.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att söka av skivan.

Knappen [TITLE]
- Kopplar om titlarna.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att lägga in eller rulla en titel. (endast Cd-växlare)

Knapparna [DIRECT]
- Väljer en skiva.

Knappen [SEARCH] (PUSH PS/AS, ►II, ENT)
- Vrid för att repetera ett spår eller gå ett spår framåt när du lyssnar på en skiva.
- Vrid den i 1 sekund eller längre för att gå över till snabbspolning framåt/bakåt.
- Tryck för att spela eller pausa en cd eller dvd.

●När TV/DAB är inkopplad

∗ Se avsnitten "**Att använda tv:n**" eller "**Digitalradio/DAB**" för ytterligare upplysningar.

Knappen [TA]
- För att ställa in standbyläget för TA (trafikmeddelanden) i DAB-läget. (Denna funktion är bara tillgänglig för DAB-mottagare.)
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att stänga av eller sätta på INFO-läget. (Denna funktion är bara tillgänglig för DAB-mottagare.)

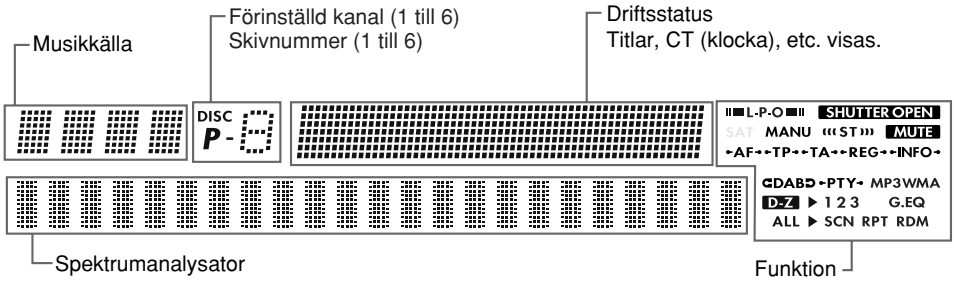
Knappen [SEARCH] (PUSH PS/AS, ►II, ENT)
- Söker av sparade stationer i tv-läget.
- Tryck och håll ned knappen i 2 sekunder eller längre för automatisk lagring i tv-läget.
- Gör en serviceskanning i DAB-läget.

Knappen [BAND]
- Byter band.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till sökningsläget eller det manuella läget.

Knapparna [DIRECT]
- Sparar en station i minnet eller hämtar den direkt.

Knappen [ADJ]
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till tv-bildläget eller VTR (externt) bildläge.
- Tryck på knappen och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget. (endast i radio- och DAB-läget)

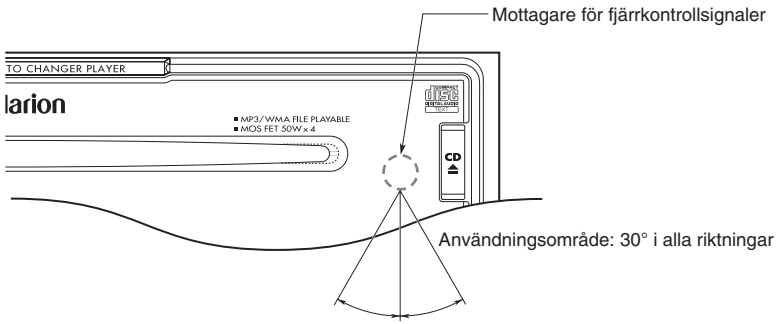
Displayfunktioner



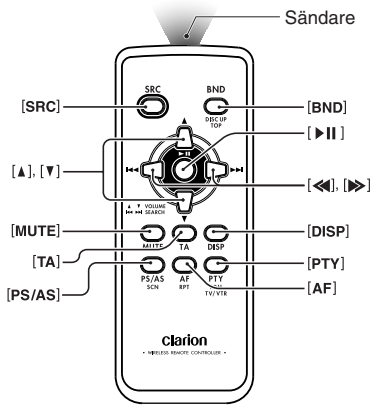
Displayskärm

Vid extrem kyla kan skärmrörelserna bli långsamma och skärmen kan mörkna. Detta är normalt. Skärmen återfår sitt normala utseende när temperaturen återgår till det normala.

4. FJÄRRKONTROLLEN (Tillval)

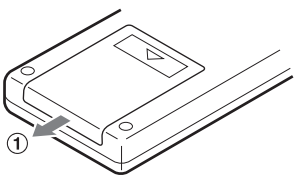


Fjärrkontroll (säljs separat)



Att sätta i batteriet

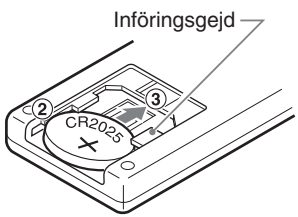
① Vänd på fjärrkontrollen och skjut batteriluckan i pilens riktning.
② Sätt i batteriet (CR2025) i gejderna med sidan med trycket (+) uppåt.
③ Tryck batteriet i pilens riktning så att det glider in i facket.
④ Sätt tillbaka luckan och skjut fast den så att den klickar på plats.



Anmärkningar:

Felaktig hantering kan leda till att batteriet går sönder och läcker vätska som kan orsaka personskada eller skada på omgivande material. Vidtag alltid följande försiktighetsåtgärder:

- Använd enbart den angivna batteritypen.
- Sätt i batteriet ordentligt med +/- polerna vända åt rätt håll.
- Utsätt inte batteriet för hetta och gör dig inte av med det genom att bränna upp det eller kasta det i vattnet. Försök inte demontera batteriet.
- Avfallshantera använda batterier på föreskrivet sätt.



Svenska

Fjärrkontrollknapparnas funktioner

Läge / Knapp	Radio (RDS)/DAB	CD/MP3	Cd-växlare Dvd-växlare	Tv
[**SRC**]	Omkoppling mellan radio, DAB, CD/MP3, cd-växlare, dvd-växlare, tv och AUX. Tryck för att stänga av ett trafikmeddelande, ett nödmeddelande eller en PTY-sändning under ett TA-, ALARM- eller PTY-avbrott.			
[**BND**]	Byt mottagningsband.	Gå till nästa skiva i stigande ordning.		Byt mottagningsband.
[▲] , [▼]	Höj och sänk volymen (i alla lägena).			
[◀◀] , [▶▶]	Förflytta dig uppåt och nedåt mellan de förinställda kanalerna.	Förflytta dig uppåt och nedåt mellan spåren. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Snabbspolning framåt/bakåt.		Förflytta dig uppåt och nedåt mellan de förinställda kanalerna.
[▶❚❚]	Ingen funktion.	Omkoppling mellan avspelning och paus.		Ingen funktion.
[**MUTE**]	Sätt på och stäng av volymsänkning.			
[**TA**]	Sätt på och stäng av TA. Tryck på knappen för att avbryta ett trafikmeddelande under ett TA-avbrott.			
[**DISP**]	Koppla om mellan huvudsidan, titeldisplayen och klockdisplayen. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Koppla om titlarna (utom i dvd-växlar- och tv-läget).			
[**PS/AS**]	Avsökning av sparade stationer. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 2 sekunder eller längre: Automatisk lagring.	Avsökning. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Avsökning av alla.	Avsökning. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Avsökning av cd-växlaren.	Avsökning av sparade stationer. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 2 sekunder eller längre: Automatisk lagring.
[**AF**]	Sätt på och stäng av AF-funktionen. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Sätt på och stäng av REG-funktionen.	Repeterad avspelning. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Repetera alla avspelning.	Repeterad avspelning. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Repeterad avspelning av en skiva.	Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Sätt på och stäng av REG-funktionen.
	Tryck på knappen för att avbryta ett nödmeddelande under ett ALARM-avbrott.			
[**PTY**]	Koppla in och stäng av PTY-läget.	Slumpvis avspelning. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Alla slumpvis avspelning.	Slumpvis avspelning. Om du trycker på knappen och håller den intryckt i 1 sekund eller längre: Slumpvis avspelning av skivan.	Omkoppling mellan TV och VTR.
	Tryck på knappen för att avbryta en PTY-sändning under ett PTY-avbrott.			

∗ En del av motsvarande knappar på huvudenheten har andra funktioner än på fjärrkontrollen.

5. DRIFT

Grundläggande moment

OBS: *I det här avsnittet hänvisas till frontdiagrammen i kapitel "**2 KONTROLLER**" på sidan 5 (vik upp).*

⚠VARNING

Kom ihåg att sänka volymen innan du stänger av anläggningen eller bilmotorn. Anläggningen minns den senaste volyminställningen. Om du stänger av anläggningen när volymen är hög kan den plötsliga höga volymen när du sätter på den igen skada din hörsel och anläggningen.

Att sätta på/stänga av anläggningen

OBS:

- *Använd inte anläggningen under lång tid utan att motorn går. Om du laddar ur bilbatteriet för mycket kan du inte starta motorn, vilket kan minska batteriets livslängd.*

1. Tryck på knappen [**SOURCE**].
2. Anläggningens belysning och display tänds. Anläggningen minns det senaste driftssättet automatiskt och kopplar automatiskt om till det läget.
3. Tryck på knappen [**SOURCE**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att stänga av anläggningen.

OBS:

- *Skivkontroll*

  Enheten kommer att kontrollera skivan inuti den när du stänger av strömmen efter att du anslutit ledningarna eller när du trycker på återställningsknappen.
- *Systemkontroll*

  *När anläggningen slås på gör den en systemkontroll. Under denna kontrolleras enheter som är anslutna via CeNET. Om nya CeNET-enheter kopplas in efter det att anläggningen har startats görs en ny systemkontroll. När du slår på anläggningen visas "**SYS CHECK**" på displayen om anslutningarna har ändrats. Systemkontrollen startar automatiskt.*

Att välja ett läge

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] för att ändra driftsläge.
2. För varje vrida på knappen [**SOURCE**] ändras driftsläget i följande ordning:

   Radioläge ↔ DAB-läge ↔ CD/MP3-läge ↔ CD-växlar läge ↔ DVD-växlar läge ↔ TV-läge ↔ AUX-läge ↔ Radioläge...

   ∗ Extern utrustning som inte är ansluten via CeNET visas inte.

Att ställa in volymen

1. Ställ in volymen genom att vrida på knappen [**VOLUME**].

   ∗ Volymnivån kan ställas in på mellan 0 (minimum) och 33 (maximum).

Att ändra visningen på displayen

●När strömmen är på

1. För varje tryck på knappen [**DISP**] ändras displayvisningen i följande ordning:

●Radioläge

Huvudsidan (frekvens) ➜ Klockdisplay ...

●CD/MP3-läge

Mapp/Spårnummerdisplay (endast MP3/WMA-skiva) ➜ Huvudsidan (Speltid) ➜ Titeldisplay ➜ Klockdisplay ...

∗ När du har valt ett visningssätt blir det standardvisningssättet. När du gör en inställning av till exempel volymen visas funktionen i fråga tillfälligt på displayen. Några sekunder efter inställningen återgår displayen till standardvisningssättet.

∗ När du har lagt in en titel på en CD/MP3/WMA visas den på displayen. Om du inte har lagt in någon titel visas "**NO TITLE**" på displayen. Se avsnittet "**Att lägga in titlar**" i kapitlet "**Gemensamma manövrer för alla lägen**" för information om hur du lägger in titlar.

●När strömmen är av

1. För varje tryck på knappen [**DISP**] ändras displayvisningen i följande ordning:

   Klockdisplay ➜ Display av ➜ Klockdisplay ...

●När displayen är på

1. Tryck på knappen [**SPE/ANA**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att stänga av displayen.

   För att sätta på displayen tryck på knappen [**SPE/ANA**] igen eller tryck på knappen [**DISP**].

   ∗ Följande knappar är tillgängliga när displayen är avstängd.

   [SOURCE] / [VOLUME] / [LOAD] / [⏏]

Svenska

CT-funktion (klocka)

CT-funktionen tar emot CT-data från en RDS-station och visar tiden på displayen.

∗ Om en CT-data inte tas emot visas "**—:—CT**" på displayen.

OBS:

• CT-data sänds inte av alla radiostationer eller i alla länder. I vissa områden kan det också hända att CT-data inte visas som de ska.

Inställning av spektralanalysatorn

∗ Standardinställningen är "**SCAN**".

1. För varje tryck på knappen [**SPE/ANA**] ändras spektralanalysatorn i följande ordning:

   Avsökning ➜ Mönster 1 till 7 ➜ Av ➜ Avsökning ...

   * Staplarna i displayen rör sig neråt före avsökning börjar.

Inställning av G.EQ (Grafisk Equalizer)

Denna inställning går bara att göra när DZE är inställd på "**DZE OFF**".

∗ Standardinställningen är "**ON**".

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att sätta på G.EQ-effekten. "**G.EQ**" visas på displayen.
2. Tryck på knappen [**A-MODE**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att stänga av G.EQ-effekten. "**G.EQ OFF**" visas på displayen.

Inställning av DZE (Digital Z-Enhancer)

Anläggningen har 3 olika sorters tonklangseffekter lagrade i minnet. Välj den du föredrar.

∗ Standardinställningen är "**DZE OFF**".

För varje tryck på knappen [**D-Z**] ändras tonklangseffekten i följande ordning:

"DZE 1" ➜ "DZE 2" ➜ "DZE 3" ➜ "DZE OFF" ➜ "DZE 1" ...

- DZE 1 : lämplig för originalhögtalarna
- DZE 2 : lämplig för extrahögtalare
- DZE 3 : lämplig för koaxialhögtalare
- DZE OFF : ingen tonklangseffekt

Anmärkningar:

• Varje gång som du gör en ny inställning av DZE (Digital Z-Enhancer) ändras volymen.

• Med vissa högtalarsystem går det inte att uppnå tillräckliga effekter. Ställ i så fall bara in volymen.

Att ställa in tonklangen

Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj den post som ska ändras. För varje tryck på knappen [**A-MODE**] kommer du till en ny post i följande ordning:

● När "DZE 1, 2, 3" är inställd

"LPO" ➜ "DZE LEVEL" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Senaste funktionsläget...

● När "DZE OFF" är inställd

"LPO" ➜ "G.EQ EDIT" ➜ "BASS" ➜ "TREBLE" ➜ "BALANCE" ➜ "FADER" ➜ Senaste funktionsläget...

OBS:

• Displayen återgår automatiskt till det föregående läget.

Att ställa in LPO (Lyssningspositionsoptimeraren)

Detta är den function som optimerar högtalaravstånden för varje biltyp för den lyssningsposition som ger klarast ljudbild.

Inställningsvärdena måste justeras efter lyssningsposition och biltyp.

∗ Standardinställningen är "**OFF**".

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj "**LPO**".
2. Välj lyssnarposition genom att vrida på knappen [**A-MODE**]. Parametrarna som du kan välja är följande: **L3, L2, L1, OFF, R1, R2, R3**.

● Inställningsvärden för lyssnarposition

L: vänster sate, R: höger sate, 1.: COMPACT (kompaktbil), 2.: SEDAN (sedan), 3.: 1 BOX (van)

3. Tryck på knappen [**A-MODE**] flera gånger när inställningen är klar för att gå tillbaka till funktionsläget.

Justerar DZE-nivån

Du kan justera DZE-nivån i 3 steg och registrera varje justering var för sig.

Denna inställning går bara att göra när DZE är inställd på "**DZE 1,2,3**".

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj "**DZE LEVEL**".
2. Justera nivån genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

   ∗ Standardinställningen är "**MID**". (Inställning LOW/MID/HIGH)
3. Tryck på knappen [**A-MODE**] flera gånger när inställningen är klar för att gå tillbaka till funktionsläget.

Justerar G.EQ EDIT

Med denna funktion kan du korrigera varje frekvensband med 9 bands frekvenskorrigering.

Denna inställning går bara att göra när DZE är inställd på "**DZE OFF**".

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj "**G.EQ EDIT**".
2. Välj frekvensen genom att vrida på knappen [**SEARCH**]. (Inställningsintervall: 63Hz och 16kHz)
3. Justera nivån genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   * Standardinställningen är "**0**". (Inställningsintervall: -6 till +6)
4. Upprepa stegen 2 och 3 för att justera förstärkningen och frekvensen.

Att ställa in basen (förstärkning, frekvens)

Denna inställning går bara att göra när DZE är inställd på "**DZE OFF**".

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj "**BASS**".
2. Justera basen genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   * Standardinställningen är "**0**". (Inställningsintervall: -6 till +7)
3. Välj "**BASS FREQ**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

   Välj frekvens genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   * Standardinställningen är "**60**". (Inställning 60/80/120 Hz)
4. Tryck på knappen [**A-MODE**] flera gånger när inställningen är klar för att gå tillbaka till funktionsläget.

Att ställa in diskanten (förstärkning, frekvens)

Denna inställning går bara att göra när DZE är inställd på "**DZE OFF**".

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj "**TREBLE**".
2. Justera diskanten genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   * Standardinställningen är "**0**". (Inställningsintervall: -6 till +6)
3. Välj "**TREBLE FREQ**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

   Välj frekvens genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   * Standardinställningen är "**12k**". (Inställning 8 kHz/12 kHz)
4. Tryck på knappen [**A-MODE**] flera gånger när inställningen är klar för att gå tillbaka till funktionsläget.

Att ställa in balansen

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj "**BALANCE**".
2. Ställ in balansen mellan den högra och den vänstra högtalaren genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   * Standardinställningen är "**0**". (Inställningsintervall: L13 till R13)
3. Tryck på knappen [**A-MODE**] flera gånger när inställningen är klar för att gå tillbaka till funktionsläget.

Att ställa in fadern

1. Tryck på knappen [**A-MODE**] och välj "**FADER**".
2. Ställ in balansen mellan de främre och de bakre högtalarna genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   * Standardinställningen är "**0**". (Inställningsintervall: F12 till R12)
3. Tryck på knappen [**A-MODE**] flera gånger när inställningen är klar för att gå tillbaka till funktionsläget.

Att lyssna på radio

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] för att välja radioläget. Frekvensen eller PS visas på displayen.
   * PS: programservicenamn
2. Tryck på knappen [**BAND**] och välj radioband. För varje tryck på knappen ändras mottagningsbandet i följande ordning:
   FM1 ➜ FM2 ➜ FM3 ➜ AM (MV/LV) ➜ FM1...
3. Välj önskat språk genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

Stationsinställning

Det finns 3 olika sätt att ställa in stationer: sökning, manuell inställning och förinställning.

Sökning

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat band (FM eller AM (MV, LV)).
2. Ställ in en station.
   * Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre om texten "**MANU**" visas på displayen. Texten "**MANU**" på displayen släcks och sökning blir möjlig.
   * Om "**TA**" lyser på displayen söks TP-stationer automatiskt.

● DX SEEK

Sök station automatiskt genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

När du vrider knappen åt höger söks en station med högre frekvens och när vrider den åt vänster söks en station med lägre frekvens.

* När sökningen börjar visas texten "**DX SEEK**" på displayen.

● LOCAL SEEK

Om du vrider knappen [**SEARCH**] i 1 sekund eller längre utförs en lokal sökning. Radiostationer med god mottagning ställs in.

* När den lokala sökningen börjar visas texten "**LO SEEK**" på displayen.

Manuell inställning

Det finns 2 sätt att göra manuella inställningar: snabbinställning och steginställning.

Vid steginställning ändras frekvensen ett steg i taget. Vid snabbinställning kan du snabbt ställa in önskad frekvens.

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat band (FM eller AM (MV, LV)).
   * Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre om texten "**MANU**" inte visas på displayen. Texten "**MANU**" på displayen tänds och manuell sökning blir möjlig.
2. Ställ in en station.

● Snabbinställning:

Vrid på knappen [**SEARCH**] i 1 sekund eller längre för att ställa in en station.

● Steginställning:

Välj station manuellt genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

Att hämta en snabbvalsstation

Det finns totalt 24 olika minnespositioner (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3 och 6-AM) där du kan spara radiostationer. När du trycker på respektive [**DIRECT**]-knapp hämtas den lagrade radiofrekvensen automatiskt.

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat band (FM eller AM (MV, LV)).
2. Tryck på motsvarande [**DIRECT**]-knapp för att hämta den lagrade stationen.
   * Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna i 2 sekunder eller längre för att spara stationen i minnet.

Manuell lagring i minnet

1. Välj önskad station genom sökning, manuell inställning eller förinställning.
2. Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna i 2 sekunder eller längre för att spara stationen i minnet.

Automatisk lagring

Med denna funktion kan du spara upp till 6 stationer som automatiskt ställs in i tur och ordning. Om det inte finns 6 stationer som går att ta emot ligger tidigare sparade stationer kvar i minnespositionerna och skrivs inte över.

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat band (FM eller AM (MV, LV)).
2. Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre. Stationer med god mottagning sparas automatiskt i de förinställda kanalerna.

Avsökning av sparade stationer

Med denna funktion tas stationerna emot i den ordning som de ligger i minnet. Denna funktion är användbar när du vill söka en viss station i minnet.

1. Tryck på knappen [**SEARCH**].
2. Tryck på knappen [**SEARCH**] igen när en station tas emot om du vill fortsätta att lyssna på den stationen.

OBS:

- *Se upp så att du inte trycker in knappen [**SEARCH**] i mer än 2 sekunder, för då kopplas den automatiska lagringen in och anläggningen börjar spara stationer.*

Att använda RDS

RDS (Radio Data System)

Denna anläggning har ett inbyggt RDS-avkodningssystem som stöder radiostationer som sänder RDS-data.

Systemet kan visa namnet på den station som tas emot (PS) och automatiskt övergå till den station som har bäst mottagning när du förflyttar dig längre sträckor (AF-omkoppling).

Om ett trafikmeddelande eller en viss programtyp sänds från en RDS-station tas denna sändning emot oavsett vilket läge du befinner dig i.

Om EON-information tas emot innebär denna information dessutom automatisk omkoppling av andra förinställda stationer i samma nätverk och att den station som du lyssnar på avbryts av trafikinformation från andra stationer (TP). Denna funktion är inte tillgänglig i vissa områden.

Ställ alltid in radion på FM när du använder RDS-funktionen.

- AF : alternativa frekvenser
- PS : programservicenamn
- PTY : programtyp
- EON : spårning av trafikinformation
- TP : trafikprogram

∗ RDS-avbrott fungerar inte vid AM-radiomottagning.

∗ När anläggningen tar emot en RDS-signal och kan läsa PS-data visas PS på displayen.

Att ändra visningen på displayen

Du kan koppla om visningen under RDS-mottagning.

1. För varje tryck på knappen [**TITLE**] ändras visningen i följande ordning:

   PS-NAME ↔ PTY

AF-funktionen

AF-funktionen byter automatiskt till en annan frekvens i samma nätverk för att bibehålla optimal mottagning.

∗ Standardinställningen är "**ON**".

1. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget.
2. Välj "**AF**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

   ● **ON:**

   "**AF**" lyser på displayen och AF-funktionen sätts på.

● **OFF:**

"**AF**" släcks på displayen och AF-funktionen stängs av.

4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

∗ Om mottagningen av den radiostation du lyssnar på försämras visas "**PI SEARCH**" på displayen och radion söker efter samma program på en annan frekvens.

● AF-funktion mellan RDS och DAB

När samma program sänds i både RDS och DAB och denna funktion är på kopplar anläggningen automatiskt om till den utsändning som har bäst mottagning.

∗ Denna funktion kan bara användas när DAB-enheten DAH923 eller DAH913, som säljs separat, är inkopplad.

∗ Standardinställningen är "**ON**".

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**LINK ACT**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

● **ON:**

AF-omkoppling mellan DAB och RDS är aktiverad.

● **OFF:**

AF-omkoppling mellan DAB och RDS är inaktiverad.

4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

REG-funktionen (Regionalprogram)

När REG-funktionen är på tas den starkaste regionala stationen emot. När denna funktion inte är på och du kör in i en annan region tas den regionala stationen för denna region emot.

∗ Standardinställningen är "**OFF**".

Anmärkningar:

- *Denna funktion kan inte användas när en nationell station såsom BBC R2 tas emot.*
- *Inställningen av REG-funktionen på ON eller OFF gäller när AF-funktionen är på.*

1. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget.
2. Välj "**REG**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

● **ON:**

"**REG**" lyser på displayen och REG-funktionen sätts på.

● **OFF:**

"**REG**" släcks på displayen och REG-funktionen stängs av.

4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att ställa in en regional station i samma sändningsnät manuellt

1. Denna funktion är tillgänglig när AF-funktionen är på och REG-funktionen är av.

OBS:

- *Denna funktion kan användas när en regional sändning från samma nät tas emot.*

2. Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna för att hämta den regionala stationen.
3. Tryck på [**DIRECT**]-knappen med samma nummer om mottagningen av stationen är dålig. Anläggningen tar då emot en lokal station i samma nät.

TA (trafikmeddelanden)

I TA-vänteläget tas ett utsänt trafikmeddelande emot med högsta prioritet oavsett funktionsläget, så att du kan ta del av det. Det går också att söka trafikprogram (TP) automatiskt.

∗ Denna funktion kan bara användas när "**TP**" lyser på displayen. När "**TP**" tänds betyder det att den RDS-station som tas emot har trafikprogram.

● Att ställa in TA-vänteläget

Om du trycker på knappen [**TA**] när bara "**TP**" lyser på displayen tänds "**TP**" och "**TA**" på displayen och anläggningen övergår till TA-vänteläget tills ett trafikmeddelande sänds. När trafiksändningen börjar visas texten "**TRA INFO**" på displayen. Om du trycker på knappen [**TA**] under en trafiksändning avbryts mottagningen av trafikmeddelandet och anläggningen övergår till TA-vänteläget.

● Att stänga av TA-vänteläget

Tryck på en av knapparna [**TA**] och [**SOURCE**] när "**TP**" och "**TA**" lyser på displayen. Texten "**TA**" på displayen släcks och TA-vänteläget är avstängt.

∗ Om "**TP**" inte lyser sker sökning efter en TP-station när du trycker på knappen [**TA**].

● Att söka efter en TP-station

Om du trycker på knappen [**TA**] när "**TP**" inte lyser tänds "**TA**" på displayen och anläggningen tar automatiskt emot en TP-station.

OBS:

- *Om ingen TP-station tas emot fortsätter anläggningen att söka. Om du trycker på knappen [**TA**] igen släcks "**TA**" på displayen och sökningen efter TP-stationer upphör.*

Automatisk lagring av TP-stationer

Du kan spara upp till 6 TP-stationer i minnet automatiskt. Om det finns färre än 6 TP-stationer som går att ta emot ligger tidigare sparade stationer kvar i minnespositionerna och skrivs inte över.

Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre när texten "**TA**" visas på displayen. TP-stationer med god mottagning sparas i minnet.

∗ Även om du trycker på FM1 eller FM2 sparas en TP-station i minnet för FM3.

PTY

Denna funktion gör att du kan lyssna på en sändning av en viss programtyp även om anläggningen är inställd på ett annat läge än radioläget.

∗ Standardinställningen är "**OFF**".

∗ PTY-sändningar finns ännu inte i alla länder.

∗ I TA-vänteläget har en TP-station högre prioritet än en PTY-station.

●Att sättapå/stänga av PTY-vänteläget

1. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget.
2. Välj "**PTY**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   ∗ Du kan inte välja "**ON**" eller "**OFF**" under TA-, ALARM- eller PTY-avbrott.

   ● ON:

   "**PTY**" lyser på displayen och PTY-vänteläget sätts på.

   ● OFF:

   "**PTY**" släcks på displayen och PTY-vänteläget stängs av.
4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

●Att stänga av en PTY-sändning

Om du trycker på knappen [**TA**] eller [**SOURCE**] under en PTY-sändning stängs PTY-sändningen av och anläggningen återgår till PTY-vänteläget.

Att ställa in PTY-läget

1. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget.
2. Välj "**PTY SEL**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
   ∗ Du kan inte välja "**PTY SEL**" under TA-, ALARM- eller PTY-avbrott.
3. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att gå till PTY-läget.
4. Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna. Alternativt kan du välja önskad PTY genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
   ∗ Nedan finns standardinställningarna för [**DIRECT**]-knapparna.

Knapp nummer	Programtyp	
	ENGLISH	**Innehåll**
1	**News**	Nyheter
2	**Info**	Information
3	**Pop M**	Popmusik
4	**Sport**	Sport
5	**Classics**	Seriös klassisk musik
6	**Easy M**	Lättlyssnat

5. PTY-läget stängs av automatiskt 7 sekunder efter det att du har valt en PTY och anläggningen återgår till RDS-läget.

PTY-sökning

1. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget.
2. Välj "**PTY SEL**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att gå till PTY-läget.
4. Välj en PTY.
5. Vrid knappen [**SEARCH**]. Om du vrider knappen åt höger söker anläggningen en PTY-sändning med högre frekvens och om du vrider knappen åt vänster söker den en lägre frekvens.
   ∗ Om ingen station med den valda PTY-sändningen kan tas emot återgår anläggningen till det tidigare läget.

Svenska

PTY-minne

1. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget.
2. Välj "**PTY SEL**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att gå till PTY-läget.
4. Välj önskad PTY genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

   Du kan välja mellan de 29 PTY-typerna i tabellen nedan.
5. Om du trycker på en av [**DIRECT**]-knapparna och håller den intryckt i 2 sekunder eller längre sparas den valda PTY i det kanalminnet.

Programtyp				
ENGLISH	**DEUTSCH**	**SVENSKA**	**FRANCAIS**	**Innehåll**
News	Nachrich	Nyheter	Infos	Nyheter
Affairs	Aktuell	Aktuellt	Magazine	Dagens evenemang
Info	Service	Info	Services	Information
Sport	Sport	Sport	Sport	Sport
Educate	Bildung	Utbildn	Educatif	Utbildning
Drama	Hör + Lit	Teater	Fiction	Teater
Culture	Kultur	Kultur	Culture	Kultur
Science	Wissen	Vetenskp	Sciences	Vetenskap
Varied	Unterh	Underh	Divers	Varieté
Pop M	Pop	Pop	M Pop	Popmusik
Rock M	Rock	Rock	M Rock	Rockmusik
Easy M	U-Musik	Lättlyss	Chansons	Lättlyssnat
Light M	L-Musik	L klass	M Cl Lég	Lätt klassiskt
Classics	E-Musik	Klassisk	Classiq	Klassisk musik
Other M	- - Musik	Övrig m	Autre M	Annan musik
Weather	Wetter	Väder	Météo	Väder
Finance	Wirtsch	Ekonomi	Economie	Ekonomi
Children	Kinder	För barn	Enfants	Barnprogram
Social	Soziales	Socialt	Société	Samhällsprogram
Religion	Religion	Andligt	Religion	Religion
Phone In	Anruf	Telefon	Forum	Telefonväkteri
Travel	Reise	Resor	Voyages	Resereportage
Leisure	Freizeit	Fritid	Loisirs	Turism
Jazz	Jazz	Jazz	Jazz	Jazz
Country	Country	Country	Country	Land
Nation M	Landes M	Nation m	Ch pays	Nationell musik
Oldies	Oldies	Oldies	Rétro	Gamla godingar
Folk M	Folklore	Folkm	Folklore	Folkmusik
Document	Feature	Dokument	Document	Dokumentärer

Nödmeddelanden

När ett nödmeddelande tas emot avbryts alla andra funktioner. "**ALARM**" visas på displayen och nödmeddelandet sänds.

● Att stänga av ett nödmeddelande

Om du trycker på en av knapparna [**TA**] eller [**SOURCE**] avbryts mottagningen av nödmeddelandet.

Att byta språk för PTY-visningen

Du kan välja mellan 4 språk (engelska, tyska, svenska och franska) för PTY-displayen.

∗ Standardinställningen är "**ENGLISH**".

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**LANGUAGE**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj önskat språk genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att ställa in volymen för TA, nödmeddelanden (ALARM) och PTY

Du kan ställa in volymen för TA-, ALARM- och PTY-sändningar under ett avbrott för TA-, ALARM- eller PTY-sändning.

∗ Standardinställningen är "**15**".

Vrid knappen [**VOLUME**] under en TA-, ALARM- eller PTY-sändning för att ställa in önskad volym (0 till 33).

∗ När TA-, ALARM- eller PTY-sändningen upphör återgår volymen till den nivå som var inställd före avbrottet.

Att spela CD/MP3/WMA

MP3/WMA

Vad är MP3?

MP3 är ett komprimerat ljudformat som klassas som lager 3 i MPEG-standarden. Detta sätt att komprimera ljud har fått fotfäste hos pc-användarna och blivit ett standardformat.

Med MP3 komprimeras originalljudet till omkring 10 procent av den ursprungliga storleken med bra ljudkvalitet. Det innebär att cirka 10 musik-cd kan spelas in på en CD-R eller CD-RW så att lyssningstiden blir lång utan att man behöver byta cd.

Vad är WMA?

WMA är en förkortning för Windows Media Audio, ett ljudfilsformat som har utvecklats av Microsoft Corporation.

Anmärkningar:

- *Om du spelar en fil med DRM (Digital Rights Management) för WMA inkopplad hörs inget ljud. (WMA-indikatorn blinkar.)*
- *Windows Media™ och Windows®-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i Förenta staterna och/eller i andra länder.*

● Att stänga av DRM (digitala rättigheter):

1. I Windows Media Player 9 klickar du på VERKTYG ➜ ALTERNATIV ➜ fliken KOPIERA MUSIK och avmarkerar kryssrutan KOPIERINGSSKYDDA MUSIK under KOPIERA INSTÄLLNINGAR. Rekonstruera sedan filerna.
2. I Windows Media Player 10 klickar du på VERKTYG ➜ ALTERNATIV ➜ fliken KOPIERA MUSIK och avmarkerar kryssrutan KOPIERINGSSKYDDA MUSIK under KOPIERINGSINSTÄLLNINGAR.

   Egenhändigt konstruerade WMA-filer används på eget ansvar.

Försiktighetsåtgärder när du skapar en MP3/WMA-skiva

● Lämpliga samplingsfrekvenser och bitströmmar:

1. MP3: Samplingsfrekvens 11,025 kHz-48 kHz, Bitström: 8 kbps-320 kbps/VBR
2. WMA: Bitström 48 kbps-192 kbps

●Filnamnsförlängningar

1. Lägg alltid till filnamnsförlängningen "**.MP3**" eller "**.WMA**" till en MP3- eller WMA-fil med bokstäver på en bit. Om du lägger till en annan filnamnsförlängning eller glömmer att lägga till en filnamnsförlängning kan inte filen spelas.
2. Filer utan MP3-/WMA-data kan inte spelas. Tecknet "**––:––**" visas på speltidsdisplayen om du försöker spela en fil utan MP3-/WMA-data.

●Logiskt format (filsystem)

1. Välj "**ISO9660 nivå 1, 2 eller JOLIET eller Romeo**" som programformat när du spelar in en MP3-/WMA-fil på en CD-R- eller CD-RW-skiva. Om skivan är inspelad i ett annat format kan det hända att den inte kan spelas på rätt sätt.
2. Mappnamnet och filnamnet kan visas som titel när du spelar MP3/WMA, men titelns längd får högst bestå av 128 bokstäver och siffror på en bit (inklusive filnamnsförlängningen).
3. Ge inte en fil samma namn som den mapp den ligger i.

●Mappstruktur

1. Det går inte att skapa en skiva som innehåller en mapp med fler än 8 hierarkiska nivåer.

●Antal filer eller mappar

1. Det går att registrera upp till 255 filer per mapp. Upp till 500 filer kan spelas.
2. Spåren spelas i den ordning i vilken de har spelats in på skivan. (Det är inte säkert att spåren alltid spelas i den ordning som visas på pc:n.)
3. Störningsljud kan uppträda, beroende på vilken typ av kodningsprogram som användes vid inspelningen.

Multisession-funktion

När en skiva innehåller både vanliga cd-spår och MP3/WMA-spår kan du välja vilket slags spår du vill spela.

●Standardvärdet är "CD".

Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att växla mellan cd-spår och MP3/WMA-spår.

1. Följande inspelningstyper kan spelas av:

Inställning \ Skiva	CD-inst.	MP3/WMA-inst.
Blandning av CD- och MP3/WMA-spår	Spelar CD	Spelar MP3/WMA
Bara cd-spår	Spelar CD	Spelar CD
Bara MP3/WMA-spår	Spelar MP3/WMA	Spelar MP3/WMA

2. Ta ut skivan och sätt i den igen när du har gjort dessa inställningar. (för en skiva)
3. När du matar in en cd med blandade spår och ställer in CD är det spår som ska spelas först av typ MP3/WMA och inget ljud hörs.

OBS:

• Ställ in CD när du spelar en CCCD (Copy Control CD). Om MP3/WMA är inställt kan det hända att skivan inte kan spelas normalt.

⚠VARNING

Angående singel-cd (8cm CD)

- **Då enheten inte är kompatibel med singel-cd sätt inte i sådana i spelaren.**
- **Kom ihåg att singel-cd inte kan spelas ens om du använder en singel-cd adapter.**
- **Om du försöker trycka in den i enheten med våld utan att ta bort den kan inte cd-skivan matas ut. Detta resulterar i att mekaniken skadas. Gör aldrig detta.**

Att sätta i en CD

●Isättning av en CD

1. Tryck på knappen [**LOAD**]. Diskindikatorn för ledig skåra och indikatorn "**- - - -**" visas på displayen.
   Efter det visas indikatorerna "**CD IN**" och "**SHUTTER OPEN**" på displayen.
2. För in en CD i CD-läsarens skåra.
   Diskindikatorn som motsvarar skåran tänds när laddningen är klar och CD:n spelas automatiskt.

∗ Om du vill mata in en skiva i en speciell skåra tryck på knappen [**DIRECT**] för mostvarande diskindikator som inte lyser efter att du tryckt på knappen [**LOAD**].

∗ Tryck på knappen [**LOAD**] igen för att avbryta laddning.

OBS:

*• Du kan endast sätta i en skiva inom 15 sekunder då "**CD IN**" visas i displayen och luckan inne i skåran är öppen. När tiden passerat försvinner "**CD IN**" och luckan stängs och du kan inte sätta i en skiva.*

Försök inte att sätta i en skiva med våld när luckan är stängd. Det kan skada skivan eller luckmekanismen.

Svenska

●Isättning av flera CD-skivor samtidigt

1. Tryck på knappen [**LOAD**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre.
2. För in en CD i CD-läsarens skåra en efter en.

Anmärkningar:

- *Stoppa aldrig in några främmande föremål i CD-läsaren.*
- *Om det inte går lätt att sätta i cd-skivan kan det bero på att det redan finns en annan CD-skiva isatt eller på att anläggningen behöver service.*
- *Skivor som inte är märkta med* *eller* *och CD-romskivor kan inte spelas i denna anläggning.*
- *Det kan hända att vissa cd-skivor som har spelats in med CD-R-/CD-RW-funktionerna inte kan användas.*

Utmatning

●Att ta ut en CD-skiva

1. Tryck på den [**DIRECT**] knapp som motsvarar den CD du vill ta ut.
2. Tryck på knappen [⏏].

●Att ta ut alla CD-skivor

1. Tryck på knappen [⏏] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre.
   - ∗ Om du trycker på knappen [⏏] matas skivan ut även om inte anläggningen är på.
   - ∗ Om du inte tar bort den utmatade CD:n kommer den att dras in igen automatiskt efter ca. 15 sekunder. (Automatisk reload-funktion)

⚠VARNING

- **Försök inte sticka in handen eller fingrarna i skåran. Stoppa heller aldrig in några främmande föremål i CD-läsaren.**
- **Sätt inte i skivor med etiketter av cellofantejp eller hyrdekaler eller skivor med rester av avriven cellofantejp eller hyrdekaler. Det kan hända att dessa skivor fastnar i CD-läsaren och skadar anläggningen.**

Att lyssna på en skiva som redan sitter i anläggningen

Vrida på knappen [**SOURCE**] för att välja CD/MP3-läge.

När anläggningen övergår till CD/MP3-läget startar avspelningen automatiskt.

Om ingen skiva sitter i visas texten "***NO DISC***" på displayen.

Att pausa avspelningen

1. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att pausa avspelningen. "**PAUSE**" visas på displayen.
2. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att återuppta avspelningen.

Att visa cd-titlar

Den här anläggningen kan visa titeldata för skiv- och användartitlar som har lagts in som CD-text/MP3/WMA i anläggningen.

1. Tryck på knappen [**DISP**] för att välja titelvisning.
2. För varje tryck på knappen [**TITLE**] ändras titeln i följande ordning:

●CD-textskiva

Användartitel (användare) ➜ CD-texttitel (skiva) ➜ Artistnamn ➜ CD-texttitel (spår) ➜ Användartitel (användare)...

●MP3/WMA-skiva

Mapp ➜ Spår ➜ Album ➜ Artist ➜ Titel ➜ Mapp...

Anmärkningar:

- *Om den cd som spelas inte är en skiva med CD-text eller om ingen användartitel har lagts in visas "**NO TITLE**" på displayen.*
- *Om en MP3/WMA-skiva inte är en tagg-input, visas "**NO TAG**" på displayen.*
- *För MP3 stöds ID3-taggarna i V2.3/2.2/1.1/1.0.*
- *Vid taggvisningen prioriteras V2.3/2.2.*
- *När det gäller album-taggar för WMA visas den information som finns i filhuvudet.*
- *Bara ASCII-tecken kan visas i taggarna.*

Att välja ett spår

●Nästa spår

1. Vrid knappen [**SEARCH**] åt höger för att gå framåt till början av nästa spår.
2. Varje gång du vrider knappen åt höger, går spåret framåt till början av nästa spår.

●Föregående spår

1. Vrid knappen [**SEARCH**] åt vänster för att gå framåt till början av det aktuella spåret.
2. Vrid knappen åt vänster två gånger för att gå tillbaka till början av föregående spår.

Snabbspolning framåt/bakåt

●Snabbspolning framåt

Vrid knappen [**SEARCH**] åt höger i 1 sekund eller längre.

● Snabbspolning bakåt

Vrid knappen [**SEARCH**] åt vänster i 1 sekund eller längre.

∗ För MP3/WMA-skivor tar det lite tid innan sökningen startar och innan nästa spår börjar spelas. Dessutom kan det finnas en felmarginal för spelningstiden.

Val av mapp

Med denna funktion kan du välja en mapp som innehåller MP3/WMA-filer och börja avspelningen från det första spåret i mappen.

1. Vrid knappen [**A-MODE**] åt vänster för att flytta till tidigare mapp.

   Vrid knappen [**A-MODE**] åt höger för att flytta till nästa mapp.

   ∗ Vrid knappen [**A-MODE**] åt höger när du är i den sista mappen för att växla till den första mappen.

   ∗ Du kan inte välja mappar som inte innehåller MP3/WMA-filer.

Att välja en cd

Välj önskad skiva genom att trycka på knapparna [**DIRECT**].

Knapparna [**DIRECT**] är tillgängliga endast när motsvarande diskindikator är på.

Toppfunktionen

Toppfunktionen gör att CD-spelaren återgår till det första spåret på skivan. Tryck på knappen [**DIRECT**] för att spela det första spåret (spår nr. 1) på skivan.

∗ För MP3-/WMA-skivor sker en återgång till det första spåret i den aktuella mappen.

Avsökning

Med denna funktion kan du söka upp och spela de första 10 sekunderna av alla inspelade spår på en skiva eller mapp.

1. Tryck på knappen [**SCN**] för att göra en avsökning.

   ∗ Avsökningen börjar med spåret efter det som spelas.

2. Tryck på knappen [**SCN**] igen för att stoppa avsökningen.

Avsökning av alla

Med denna funktion kan du söka upp och spela de första 10 sekunderna av det första spåret på alla skivorna eller i alla mappar.

1. Tryck på knappen [**SCN**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att göra en avsökning.

   ∗ Avsökningen börjar med skivan eller mappen efter den skiva eller mapp som spelas.

2. Tryck på knappen [**SCN**] igen för att stoppa avsökningen.

Repeterad avspelning

Med denna funktion kan du spela ett spår flera gånger i rad.

1. Tryck på knappen [**RPT**] för att repetera avspelningen.
2. Tryck på knappen [**RPT**] igen för att stoppa repetitionen.

Repetera alla avspelning

Med denna funktion kan du repetera alla spår i en skiva eller mapp som spelas.

1. Tryck på knappen [**RPT**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att utföra repetera alla avspelning.
2. Tryck på knappen [**RPT**] igen för att stoppa repetera alla avspelningen.

Slumpvis avspelning

Med denna funktion kan du spela alla spår på en skiva eller i en mapp i slumpmässig ordning.

1. Tryck på knappen [**RDM**] för att utföra slumpmässig avspelning.
2. Tryck på knappen [**RDM**] igen för att stoppa den slumpmässiga avspelningen.

Alla slumpvis avspelning

Med denna funktion kan du spela alla spår på alla skivor eller i alla mappar i slumpmässig ordning.

1. Tryck på knappen [**RDM**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att göra en alla slumpvis avspelning.
2. Tryck på knappen [**RDM**] igen för att stoppa alla slumpmässig avspelning.

CATS-funktion (Clarions antistöldsystem)

Denna enhet kan hindra stöld genom att kontrollera registrerat PIN (Personligt identifikationsnummer).

Hur man registrerar/tar bort PIN

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**CODE**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Tryck på knappen [**SEARCH**].
   - ∗ Vid registrering: "**ETRY 0000**" visas.
   - ∗ Vid borttagning: "**DEL 0000**" visas.
4. Tryck på knapparna [**DIRECT**] för att matta in valfri 4-siffriga PIN.

⚠VARNING

- **Skapa din PIN genom att kombinera siffrorna 1 till 6 som du vill i ett 4-siffrigt tal.**

  Glöm inte din PIN för du kan inte utföra ytterligare handhavande utan din PIN när du tar bort batteri för reparation etc.
- **Skriv ner din PIN för framtida bruk.**

5. Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre för att mata in en PIN.

OBS:

- *När registreringen av PIN är färdig övergår enheten till CATS-läget. Om ACC är satt till ON från OFF eller om strömmen slås på under CATS-läge kommer "**CODE**" att visas under 2 sekunder när enheten startar.*

  Om du matar in fel nummer när du tar bort din PIN kan du inte avsluta operationen. Om detta händer begär enheten att du skall mata in rätt PIN.

6. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

PIN-kontroll (Personligt identifikationsnummer) i CATS-läget

När huvudströmmen bryts för byte av batteri etc. då CATS-läge är på mata in din PIN.

1. Tryck på knapparna [**DIRECT**] för att matta in din 4-siffriga PIN.

⚠VARNING

- **Om du matar in din PIN fel visas "----" och enheten övergår till CATS-låsläge. Du kan inte utföra något som helst handhavande under en given tidsperiod i CATS-låsläge.**

  Om du har färre än 6 felaktiga inmatningar kommer den låsta tiden att vara 15 sekunder; om fler än 7 kommer den att vara 15 minuter.
- **Om du glömt din PIN och matar in fel PIN kan du inte utföra ytterligare operationer.**

Att ställa in displayen

Att ställa in spektrumanalysatordisplayens känslighet

∗ Standardinställningen är "**MID**".

1. Tryck på knappen [**DISP**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till displayinställningsläget.
2. Välj "**S/A SENSE**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj från "**LOW**", "**MID**" eller "**HIGH**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
4. Tryck på knappen [**DISP**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att ställa in spektrumanalysatordisplayens hastighet

∗ Standardinställningen är "**MID**".

1. Tryck på knappen [**DISP**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till displayinställningsläget.
2. Välj "**S/A SPEED**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj från "**LOW**", "**MID**" eller "**HIGH**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
4. Tryck på knappen [**DISP**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att sätta på och stänga av skärmsläckaren

Om du inte vill ha någon skärmsläckare kan du stänga av den.

Om du använder knapparna när skärmsläckaren är på visas motsvarande information på displayen i cirka 30 sekunder, varefter displayen återgår till att visa skärmsläckaren.

∗ Standardinställningen är "**ON**".

1. Tryck på knappen [**DISP**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till displayinställningsläget.
2. Välj "**SCRN SVR**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
4. Tryck på knappen [**DISP**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att lägga in skärmsläckartext

När "**ON**" är valt under inställning av skärmsläckare kan du ändra meddelandets innehåll.

∗ Du kan lägga in upp till 30 tecken.

∗ Standardinställningen är "**Welcome to Clarion**".

1. Tryck på knappen [**DISP**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till displayinställningsläget.
2. Välj "**MSG INPUT**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Tryck på knappen [**SEARCH**].
4. Flytta markören genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
5. Välj ett tecken genom att trycka på knappen [**BAND**]. För varje tryck på knappen [**BAND**] ändras tecknet i följande ordning:

   Versaler ➜ Gemener ➜ Siffror och symboler ➜ Omljud ➜ Versaler ...
6. Välj önskat tecken genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
7. Upprepa stegen 4 till 6 för att lägga in ett meddelande med högst 30 tecken.
8. Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre för att spara meddelandet i minnet och gå tillbaka till displayinställningsläget.

   ∗ Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att radera meddelandet. Tryck sedan på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre för att återgå till standardmeddelandet.
9. Tryck på knappen [**DISP**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att ställa in titelrullningen

Ställ in rullningen i CD-TEXT, MP3/WMA TITLE.

∗ Standardinställningen är "**ON**".

1. Tryck på knappen [**DISP**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till displayinställningsläget.
2. Välj "**AUTO SCROLL**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

   ● **ON:**

   Automatisk rullning.

   ● **OFF:**

   Rullar bara en gång när titeln ändras eller när du trycker på knappen [**TITLE**] och håller den intryckt i 1 sekund eller längre.
4. Tryck på knappen [**DISP**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att ställa in dimmernivån

Du kan ställa in dimmernivån.

∗ Standardinställningen är "**ON**".

1. Tryck på knappen [**DISP**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till displayinställningsläget.
2. Välj "**DIMMER**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
4. Tryck på knappen [**DISP**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Ändringsläget

Stöldskyddsindikator

Den röda indikatorlampan är till för att avskräcka tjuvar.

Diskindikatorn för knappen [**DIRECT**] "**2**" blinkar.

∗ Standardinställningen är "**OFF**".

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**BLINK LED**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Inställning av AUX och TEL

Du kan lyssna på ljud och musik från extern ansluten utrustning eller koppla dina telefonsamtal till högtalarna.

Om en TEL INT eller en extern apparat är ansluten till anläggningen kan du välja TEL-läge eller AUX-läge.

∗ Standardinställningen är "**AUX**".

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**AUX/ TEL**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**AUX**" eller "**TEL**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

   ● **AUX** :

   AUX/TEL-kabeln används för ljudet från en extern apparat.

   ● **TEL** :

   AUX/TEL-kabeln används för ljudet från mobiltelefonen.
4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att ställa in känsligheten för extrautrustningen

Ställ in känsligheten för extrautrustningen om det är svårt att höra ljudet från en extern källa trots att du har höjt volymen.

∗ Standardinställningen är "**MID**".

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**AUX SENSE**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj från "**LOW**", "**MID**" eller "**HIGH**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Inställning av bilhögtalare för mobiltelefonljudet (för extrautrustningen TEL-002)

∗ Standardinställningen är "**RIGHT**".

∗ Ställ in avbrott för mobiltelefon på ON så att ljudet kommer ur högtalarna.

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**TEL-SP**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**RIGHT**" eller "**LEFT**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

   ● **RIGHT:**

   Telefonljudet kommer ur den främre högra högtalaren.

   ● **LEFT:**

   Telefonljudet kommer ur den främre vänstra högtalaren.
4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Inställning av avbrott för mobiltelefon

Om du kopplar din mobiltelefon till anläggningen med en enhet som säljs separat (TEL-002) kan du höra telefonljudet genom bilens högtalare.

∗ Standardinställningen är "**OFF**".

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**TEL-SWITCH**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj inställning genom att vrida på knappen [**A-MODE**]. För varje steg du vrider knappen [**A-MODE**] ändras inställningen i följande ordning:

   OFF ➜ ON ➜ MUTE ➜ OFF...

   ● **OFF:**

   Anläggningen fungerar som vanligt också när du använder mobiltelefonen.

OBS:

• Om du ansluter en hands-free måste du se till att inställningen är ON för att kunna höra telefonljudet via högtalarna.

   ● **ON:**

   Telefonljudet kommer ur de högtalare som är anslutna till anläggningen.

   ∗ När du telefonljudet kommer ur bilhögtalarna kan du justera volymen genom att vrida knappen [**VOLUME**].

   ● **MUTE:**

   Ljudet från anläggningen stängs av under telefonsamtal.

4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Utförande av en systemkontroll

Med denna funktion kontrolleras enheter som är anslutna via CeNET.

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**SYS CHECK**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att starta systemkontrollen.

   Hur de digitala anslutningarna är konfigurerade kontrolleras automatiskt.

   Efter systemkontrollen återgår displayen till det föregående läget.

Att lägga in titlar

Du kan lägga in titlar på upp till 10 tecken i minnet och sedan visa dem för cd, cd-växlaren och tv-stationer. Följande antal titlar kan läggas in för varje läge:

Läge	Antal titlar
Cd-läge	50
Tv-läge	20

CD-växlarläge	Antal titlar
DCZ628 inkopplad	100
CDC655Tz inkopplad	100

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] och välj det läge där du vill lägga in titeln (cd, cd-växlare eller tv).
2. Spela ett spår eller ställ in en radio/tv-station som du vill lägga in en titel för.
3. Utför ett av följande moment:

   ● **I cd- eller cd-växlarläget**

   Tryck på knappen [**TITLE**] och välj "**USER**".

   ● **I tv-läget**

   Hoppa över det här steget.

4. Tryck på knappen [**TITLE**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till titelinmatningsläget.
5. Flytta markören genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
6. Välj ett tecken genom att trycka på knappen [**BAND**]. För varje tryck på knappen [**BAND**] ändras tecknet i följande ordning:

   Versaler ➜ Gemener ➜ Siffror och symboler ➜ Omljud ➜ Versaler ...

7. Välj önskat tecken genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
8. Upprepa moment 5 till 7 för att lägga in en titel med högst 10 tecken.
9. Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre för att spara titeln i minnet och gå tillbaka till det tidigare läget.

Att radera titlar

1. Spela ett spår eller ställ in en tv-station vars titel du vill ta bort.
2. Utför ett av följande moment:

   ● **I cd- eller cd-växlarläget**

   Tryck på knappen [**TITLE**] och välj "**USER**".

   ● **I radio- eller tv-läge**

   Hoppa över det här steget.

3. Tryck på knappen [**TITLE**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till titelinmatningsläget.
4. Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att radera titeln.
5. Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre för att spara inställningen och gå tillbaka till det tidigare läget.

Volymsänkning vid mobiltelefonsamtal

Den här anläggningen fordrar särskilda ledningsdragningar för att sänka volymen automatiskt när en mobiltelefon ringer i bilen.

* Den här funktionen är inte kompatibel med alla mobiltelefoner. Kontakta din lokala auktoriserade Clarionåterförsäljare för information om installation och kompatibilitet.

AUX-funktionen

Anläggningen har en extern ingång så att du kan lyssna på ljud från extern utrustning som är ansluten till den.

6. TILLBEHÖR

Att använda CD-växlaren

Cd-växlarens funktioner

När en cd-växlare är ansluten via CeNET-kabeln kan alla dess funktioner styras från anläggningen. Anläggningen kan styra 2 cd-växlare.

Tryck på knappen [**SOURCE**] och välj cd-växlarläget för att spela en cd. Vrid knappen [**SOURCE**] och välj en av cd-växlarna om du har 2 inkopplade.

∗ Sätt i magasinet i cd-växlaren om "**NO MAG**" visas på displayen. "**DISC CHECK**" visas på displayen under tiden som magasinet laddas (kontrolleras).

∗ Ta loss magasinet och sätt i skivor i skårorna om "**NO DISC**" visas på displayen. Sätt sedan tillbaka magasinet i cd-växlaren.

OBS:

• Det kan hända att vissa cd-skivor som har spelats in med CD-R-/CD-RW-funktionerna inte kan användas.

⚠VARNING

Cd-romskivor kan inte spelas i alla cd-växlare.

Att pausa avspelningen

1. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att pausa avspelningen. "**PAUSE**" visas på displayen.
2. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att återuppta avspelningen.

Att visa cd-titlar

Den här anläggningen kan visa titeldata för CD-textskivor och användartitlar som har lagts in i anläggningen.

●När CDC655Tz eller DCZ628 är ansluten

1. Tryck på knappen [**DISP**] för att välja titelvisning.
2. För varje tryck på knappen [**TITLE**] ändras titeln i följande ordning:

   Användartitel (användare) ➜ CD-texttitel (skiva) ➜ Artistnamn ➜ CD-texttitel (spår) ➜ Användartitel (användare)...

Anmärkningar:

*• Om den cd som spelas inte är en skiva med CD-text eller om ingen användartitel har lagts in visas "**NO TITLE**" på displayen.*

*• Om ingen skiv- eller spårtitel finns för en CD-textskiva visas "**NO TITLE**" på displayen.*

Att rulla en titel

Ställ in "**SCROLL**" på "**ON**" eller "**OFF**".

(Standardinställningen är "**ON**". Se avsnittet "**Att ställa in titelrullningen**" i kapitlet "**Gemensamma manövrer för alla lägen**".)

●Med inställningen "ON"

Titeln rullar automatiskt.

●Med inställningen "OFF"

Titeln rullar bara en gång när titeln ändras eller när du trycker på knappen [**TITLE**] och håller den intryckt i 1 sekund eller längre.

Att välja en cd

Välj önskad skiva genom att trycka på knapparna [**DIRECT**].

∗ Knapparna [**DIRECT**] är tillgängliga endast när motsvarande diskindikator är på.

Att välja ett spår

●Nästa spår

1. Vrid knappen [**SEARCH**] åt höger för att gå framåt till början av nästa spår.
2. Varje gång du vrider knappen åt höger, går spåret framåt till början av nästa spår.

●Föregående spår

1. Vrid knappen [**SEARCH**] åt vänster för att gå framåt till början av det aktuella spåret.
2. Vrid knappen åt vänster två gånger för att gå tillbaka till början av föregående spår.

Snabbspolning framåt/bakåt

●Snabbspolning framåt

Vrid knappen [**SEARCH**] åt höger i 1 sekund eller längre.

●Snabbspolning bakåt

Vrid knappen [**SEARCH**] åt vänster i 1 sekund eller längre.

Svenska

Avsökning

Söker upp och spelar de första 10 sekunderna av varje spår på en skiva automatiskt. Avsökningen fortsätter tills du stänger av den.

* Avsökningsfunktionen är användbar när du söker ett visst spår.

1. Tryck på knappen [**SCN**].
2. Tryck på knappen [**SCN**] igen för att stoppa avsökningen.

Avsökning av cd-växlaren

Söker upp och spelar de första 10 sekunderna av det första spåret på alla skivorna i cd-växlaren automatiskt. Avspelningen fortsätter tills du stänger av den.

* Avsökningsfunktionen är användbar när du söker en viss CD.

1. Tryck på knappen [**SCN**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre.
2. Tryck på knappen [**SCN**] igen för att stoppa avsökningen.

Repeterad avspelning

Med denna funktion kan du spela ett spår flera gånger i rad. Avspelningen fortsätter tills du stänger av den.

1. Tryck på knappen [**RPT**].
2. Tryck på knappen [**RPT**] igen för att stoppa repetitionen.

Repeterad avspelning av en skiva

När alla spår på en skiva har spelats upprepas avspelningen automatiskt från det första spåret. Avspelningen fortsätter tills du stänger av den.

1. Tryck på knappen [**RPT**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre.
2. Tryck på knappen [**RPT**] igen för att stoppa repetitionen.

Slumpvis avspelning

Olika spår på skivan spelas i slumpmässig ordning. Avspelningen fortsätter tills du stänger av den.

1. Tryck på knappen [**RDM**].
2. Tryck på knappen [**RDM**] igen för att stoppa den slumpmässiga avspelningen.

Slumpvis avspelning av skivor

Olika spår eller skivor spelas automatiskt i slumpmässig ordning. Avspelningen fortsätter tills du stänger av den.

1. Tryck på knappen [**RDM**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre.
2. Tryck på knappen [**RDM**] igen för att stoppa den slumpmässiga avspelningen.

Tv-tunerfunktioner

När en tv-tuner är ansluten via CeNET-kabeln kan alla dess funktioner styras från anläggningen. För att titta på tv behöver du en tv-tuner och en monitor.

Att titta på tv

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] för att välja tv-läget.
2. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat tv-band (TV1 eller TV2). För varje tryck på knappen växlar inställningen mellan TV1 och TV2.
3. Ställ in önskad tv-station genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

Att titta på video

Tv-tunern har en VTR-ingång för en extern A/V-källa, såsom en dvd-spelare eller spelkonsol.

1. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att välja VTR.
2. Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att återgå till tv-sändningen.

Tv-inställning

Det finns 3 olika sätt att ställa in stationer: sökning, manuell inställning och förinställning.

Sökning

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat tv-band (TV1 eller TV2).
   * Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre om texten "**MANU**" visas på displayen. Texten "**MANU**" på displayen släcks och sökning blir möjlig.
2. Sök station automatiskt genom att vrida på knappen [**SEARCH**]. Vrid knappen åt höger för att automatiskt söka nästa tillgängliga tv-station uppåt i frekvensbandet eller år vänster för att automatiskt söka nedåt.

Manuell inställning

Det finns 2 sätt att göra manuella inställningar: snabbinställning och steginställning.

Vid steginställning ändras frekvensen ett steg i taget. Vid snabbinställning kan du snabbt ställa in önskad frekvens.

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat band (TV1 eller TV2).
   * Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre om texten "**MANU**" inte visas på displayen. Texten "**MANU**" på displayen tänds och manuell sökning blir möjlig.
2. Ställ in en station.

● **Snabbinställning:**

Vrid på knappen [**SEARCH**] i 1 sekund eller längre för att ställa in en station.

● **Steginställning:**

Välj station manuellt genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

Att hämta en snabbvalsstation

Totalt 12 tv-stationer kan sparas i minnet (6-TV1 och 6-TV2). På så sätt kan du välja ut dina favoritstationer och spara dem i minnet.

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat tv-band (TV1 eller TV2).
2. Tryck på en [**DIRECT**]-knapp för att hämta en sparad tv-station.
   * Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna i 2 sekunder eller längre för att spara stationen i minnet.

Manuell lagring i minnet

1. Välj önskad station genom sökning, manuell inställning eller förinställning.
2. Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre för att spara stationen i minnet.

Automatisk lagring

Denna funktion väljer automatiskt ut 6 TV-stationer och sparar dem i minnet.

Om de 6 stationerna med god mottagning är tillgängliga, blir stationer som tidigare lagrats i minnet kvar. Bara stationer med god mottagning sparas i minnet.

1. Tryck på knappen [**BAND**] och välj önskat tv-band (TV1 eller TV2).
2. Tryck på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre. Stationer med god mottagning sparas automatiskt i de förinställda kanalerna.

Avsökning av sparade stationer

Med denna funktion kan du se alla minnespositioner innan anläggningen automatiskt går vidare till nästa. Denna funktion är användbar när du vill söka en viss tv-station i minnet.

1. Tryck på knappen [**SEARCH**].
2. Tryck på knappen [**SEARCH**] igen när du hittar en station som du vill fortsätta att titta på.

OBS:

- *Tryck inte på knappen [**SEARCH**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre. Om du gör det så kopplas den automatiska lagringen in och anläggningen börjar spara stationer.*

Att ställa in tv-området

När du väljer tv-område (tv:ns mottagningsområde) ändras tv:ns områdesinställning.

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**TV AREA**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Tryck på knappen [**SEARCH**].
4. Välj mottagningsområde genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
5. Tryck på knappen [**SEARCH**].
6. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

Att ställa in tv:ns diversitet

Du kan ändra tv-antennens mottagningsinställning.

∗ Standardinställningen beror på tv:n.

1. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå till ändringsläget.
2. Välj "**TV DIVER**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
3. Välj "**ON**" eller "**OFF**" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].

   ● **ON:**

   Sätter på diversiteten.

   ● **OFF:**

   Stänger av diversiteten.
4. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

DAB-styrning

När en DAB-enhet (DAH913 eller DAH923) (säljs separat) är ansluten via en CeNET-kabel kan alla funktioner styras från anläggningen.

Att lyssna på en DAB-station

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] för att välja DAB-läget.
2. När en DAB-station tas emot ändras displayvisningen i följande ordning:

   Frekvenskanal ➜ stationsinformation

Att ändra visningen på displayen

1. För varje tryck på knappen [**TITLE**] ändras displayvisningen i följande ordning:

   S-LABEL ↔ PTY

Anmärkningar:

- *Samma information visas på displayen både i standardläget och snabbvalsläget när en DAB-station tas emot.*
- *Antalet program och deras sändningstider beror på DAB-stationerna.*
- *Om DAB-signalerna är alltför svaga stängs ljudet tillfälligt av.*

Sökning

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] för att välja DAB-läget.
2. Vrid knappen [**SEARCH**] i 1 sekund eller längre.

   Texten "**DAB**" tänds på displayen när anläggningen tar emot en DAB-station.

   ∗ Om anläggningen inte kan hitta någon DAB-station avbryts sökningen. Displayen återgår till utgångsläget.

Manuell inställning

1. Vrid knappen [**SOURCE**] för att välja DAB-läget.
2. Tryck på knappen [**BAND**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre. "**MANU**" visas på displayen.
3. Välj en station genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

   ∗ Om du inte gör någon inställning inom 7 sekunder avbryts den manuella inställningen och displayen återgår till utgångsläget.

Byte av program

1. Vrid knappen [**SOURCE**] för att ta in en DAB-station.
2. Byt program i DAB-stationen genom att vrida på knappen [**SEARCH**].

OBS:

- *Programmet kan ha samma namn, beroende på DAB-programmen i fråga.*

Programavsökning

Med denna funktion ställs alla program som kan tas emot för en DAB-station in i 10 sekunder i tur och ordning. Avsökningsfunktionen är användbar när du söker ett visst program.

1. Vrid knappen [**SOURCE**] för att ta in en DAB-station.
2. Utför följande moment beroende på den anslutna modellen.

   Tryck på knappen [**SEARCH**]. Texten "**SERVICE SCN**" tänds och anläggningen börjar ställa in programmen i 10 sekunder vardera. För varje inställning visas programnamnet på displayen.
3. För att avbryta avsökningen när det önskade programmet har ställt in.

   Tryck på knappen [**SEARCH**].

Manuell lagring i minnet

Anläggningen har en manuell minnesfunktion för DAB-program. Upp till 18 program (6 program per minne) kan förinställas för snabbvalsknapparna.

[M1], [M2] och [M3]

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] för att välja DAB-läget.
2. Välj ett av alternativen ovan genom att trycka på knappen [**BAND**].
3. Välj önskat program genom att vrida på knappen [**SEARCH**].
4. Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna (1 till 6) i 2 sekunder eller längre för att spara programmet.

OBS:

- *Avbrottsprogram (PTY och INFO) kan inte lagras i det manuella minnet.*

Att hämta en snabbvalsstation

1. Vrida på knappen [**SOURCE**] för att välja DAB-läget.
2. Tryck på knappen [**BAND**]. För varje tryck på knappen [**BAND**] ändras visningen i följande ordning:

   [M1] ➜ [M2] ➜ [M3] ➜ [M1]...
3. Tryck på en av [**DIRECT**]-knapparna för att hämta ett lagrat program.

OBS:

- *Tryck på knappen [**DIRECT**] och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre för att spara det program som tas emot. (Manuellt minne)*

AF-funktionen

AF-funktionen byter automatiskt till en annan frekvens i samma nätverk för att bibehålla optimal mottagning.

∗ Standardinställningen är "**ON**".

∗ Om mottagningen av den inställda radiostationen försämras visas "**SEARCH**" på displayen och radion söker efter samma program på en annan frekvens.

∗ Se avsnittet "**Att använda RDS**" i respektive bruksanvisning för mer information om "**AF-funktionen**".

● Att stänga av AF-funktionen

● Att sätta på AF-funktionen

● AF-funktion mellan RDS och DAB

När samma program sänds i både RDS och DAB och denna funktion är på kopplar anläggningen automatiskt om till den utsändning som har bäst mottagning.

TA (trafikmeddelanden)

I TA-vänteläget tas ett utsänt trafikmeddelande emot med högsta prioritet oavsett funktionsläget. Det går också att söka trafikprogram (TP) automatiskt.

∗ Denna funktion kan bara användas när "**TP**" lyser på displayen. När "**TP**" tänds betyder det att den DAB- eller RDS-station som tas emot har trafikprogram.

∗ Se avsnittet "**Att använda RDS**" i respektive bruksanvisning för mer information om "**TA**".

● Att ställa in TA-vänteläget

● Att stänga av TA-vänteläget

● Att söka efter en TP-station

Anmärkningar:

- *Om ingen TP-station tas emot slutar anläggningen att söka.*
- *Texten "**TP**" kan tändas på displayen när en TP-sändning sänds från en RDS-station. Tryck i så fall på knappen [**TA**] för att starta TP-sökning. Tryck på knappen [**TA**] igen för att gå tillbaka till det tidigare läget.*

INFO (meddelande)

I INFO-vänteläget kopplar anläggningen om till det valda informationsprogrammet automatiskt när detta startar.

● Att ställa in INFO-vänteläget

Om du trycker på knappen [**TA**] och håller den intryckt i 1 sekund eller längre tänds "**INFO**" på displayen och anläggningen övergår till INFO-vänteläget tills det valda meddelandet sänds. När sändningen börjar visas meddelandet på displayen. Om du trycker på knappen [**TA**] och håller den intryckt i 1 sekund eller längre under en meddelandesändning avbryts mottagningen av meddelandet och anläggningen övergår till INFO-vänteläget.

● Att stänga av INFO-vänteläget

Tryck på knappen [**TA**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att stänga av INFO-vänteläget eller tryck på knappen [**SOURCE**].

● Val av information

Med denna funktion kan du ställa in INFORMATION ON eller OFF i läget för informationsavbrott. Du kan sätta på upp till 6 informationstyper.
Du kan välja mellan följande 6 typer:

Informationstyp	
ENGLISH	**Innehåll**
Travel	Trafikmeddelanden
Warning	Varningar/Service
News	Nyhetssändningar
Weather	Lokala vädersändningar
Event	Aktuella evenemang
Special	Särskilda evenemang

1. Utför följande moment beroende på den anslutna modellen.
   Tryck på knappen [**ADJ**] och håll den intryckt i 1 sekund eller längre för att gå över till RDS-läget.
2. Välj "**INFO SEL**" genom att vrida på knappen [**SEARCH**], och tryck sedan på knappen [**SEARCH**] för att gå till läget "**INFO SEL**".
3. Välj ett informationselement genom att vrida på knappen [**SEARCH**]. Du kan välja mellan 6 olika typer:
   Travel ➜ Warning ➜ News ➜ Weather ➜ Event ➜ Special ➜ Travel ➜ ...
4. Sätt informationstypen till "ON" eller "OFF" genom att vrida på knappen [**A-MODE**].
5. Tryck på knappen [**SEARCH**] för att spara inställningen.
6. Tryck på knappen [**ADJ**] för att gå tillbaka till det tidigare läget.

PTY

Med denna funktion kan du lyssna på en viss programtyp oberoende av funktionsläget.

- Du kan välja samma PTY för DAB och RDS.
- Den av DAB PTY och RDS PTY som tas emot först får prioritet framför den andra.
- PTY-sändningar finns ännu inte i alla länder.
- I INFO-vänteläget har en INFO-station högre prioritet än en PTY-station.
- I TA-vänteläget har en TP-station högre prioritet än en PTY-station.
- Se avsnittet "**Att använda RDS**" i respektive bruksanvisning för mer information om "**PTY**".

- **Att sättapå in PTY-vänteläget**
- **Att stänga av PTY-vänteläget**
- **Att stänga av en PTY-sändning**
- **Att ställa in PTY-läget**
- **PTY-sökning**
- **PTY-minne**

Nödmeddelanden

När ett nödmeddelande tas emot avbryts alla andra funktioner. "**ALARM**" visas på displayen och nödmeddelandet sänds.

- Se avsnittet "**Att använda RDS**" i respektive bruksanvisning för mer information om nödmeddelanden.

- **Att stänga av ett nödmeddelande**

Att byta språk för PTY och INFO

Du kan välja mellan 4 språk (engelska, tyska, svenska och franska) för PTY och INFO.

- Standardinställningen är "**ENGLISH**".
- Se avsnittet "**Att använda RDS**" i respektive bruksanvisning för mer information om "**Att byta språk för PTY-visningen**".

Att ställa in volymen för TA, INFO, nödmeddelanden (ALARM) och PTY

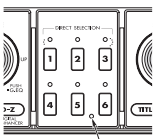
Du kan ställa in volymen för TA-, INFO-, ALARM- och PTY-sändningar under ett avbrott för TA-, INFO-, ALARM- eller PTY-sändning. Utför följande moment beroende på den anslutna modellen.

- Standardinställningen är "**15**".

Vrid knappen [**VOLUME**] under en TA-, INFO-, ALARM- eller PTY-sändning för att ställa in önskad volym (0 till 33).

- När TA-, INFO-, ALARM- eller PTY-sändningen upphör återgår volymen till den nivå som var inställd före avbrottet.

7. FELSÖKNING

	Problem	Orsak	Åtgärd
Allmänt	Strömmen slås inte på. (Inget ljud.)	Säkringen har gått.	Byt ut den mot en säkring med samma amperetal. Kontakta en Clarionhandlare om säkringen går igen.
		Felaktig ledningsdragning.	Kontakta en Clarion-återförsäljare.
	Inget ljud när anläggningen drivs med förstärkare.	Förstärkarens strömkabel har kortslutits med jordledaren eller kräver för hög strömstyrka.	Slå av anläggningen och kontrollera om ledningarna är kortslutna. Isolera förstärkarens strömkabel med till exempel tejp om den kortsluts.
	Det händer ingenting när jag trycker på knapparna.	Funktionsfel på mikrodatorn till följd av brus eller dylikt.	Tryck på återställningsknappen med till exempel ett gem i cirka 2 sekunder. 
	Inget ljud.	Skyddskretsen för högtalarna verkar.	1. Kontrollera högtalarkopplingarna. 2. Sänk volymen. Du kan också återställa funktionen genom att stänga av och sätta på strömmen. 3. Kontakta en Clarionhandlare om ljudet försvinner igen.
	"**Push EJECT**" visas.	Något är fel med skivan eller mekanismen.	Tryck på knappen [⏏] för att undvika problemet. Om situationen inte förbättras trots att du tryckt på knappen [⏏] flera gånger, kontakta en Clarionhandlare.
	"**FAIL** ****" visas.	Antistöldfunktionen fungerar inte.	Tryck på återställningsknappen och håll den intryckt i 2 sekunder eller längre. Om situationen inte förbättras, kontakta en Clarionhandlare.
CD/MP3	Inget ljud.	Det finns inga MP3/WMA-filer på skivan.	Kopiera MP3/WMA-filer till skivan på rätt sätt.
		Filerna känns inte igen som MP3/WMA-filer.	Använd rätt kodade MP3/WMA-filer.
		Fel på filsystemet.	Använd filsystem ISO9660 nivå 1, 2 eller JOLIET eller Romeo.
	Ojämnt eller brusigt ljud.	Skivan är smutsig.	Torka av skivan med en mjuk trasa.
		Skivan är mycket repig eller skev.	Byt ut den mot en skiva utan repor.

	Problem	Orsak	Åtgärd
CD/MP3	Hackigt eller ojämnt ljud. Brus genereras eller blandas med ljudet.	MP3/WMA-filerna är felkodade.	Använd rätt kodade MP3/WMA-filer.
	Dålig ljudkvalitet vid extremt kall väderlek eller extrem fuktighet.	Det kan bildas kondens på den invändiga linsen om bilen står parkerad på en fuktig plats.	Låt torka i omkring 1 timme med strömmen på.
	Fel filnamn	Fel på filsystemet.	Använd filsystem ISO9660 nivå 1, 2 eller JOLIET eller Romeo.

8. FELMEDDELANDEN

Om ett fel uppstår visas ett av följande meddelanden.
Vidtag de åtgärder som anges nedan för att rätta till problemet.

	Felmeddelande	Orsak	Åtgärd
CD/MP3	**ERROR 3**	En skiva kan inte spelas på grund av repor eller dylikt.	Byt ut den mot en skiva utan repor.
	ERROR 4	Ett främmande föremål har pressats in i skivskåran eller så är luckan skadad på grund av öppning med våld, etc.	Ta bort föremålet inne i skåran. Om det inte finns något främmande föremål eller ingen förbättring sker även om du tagit bort det, kontakta en Clarionhandlare.
	ERROR 6	En skiva har satts in upp och ned i cd-läsaren och kan inte spelas.	Mata ut skivan och sätt i den på rätt sätt.
Cd-växlare	**ERROR 2**	En skiva i cd-läsaren har inte satts i ordentligt.	Detta är ett fel på cd-växlarens mekanism. Kontakta Clarionhandlaren.
	ERROR 3	En skiva i CD-växlaren kan inte spelas på grund av repor eller dylikt.	Byt ut den mot en skiva utan repor.
	ERROR 6	En skiva i CD-växlaren kan inte spelas på grund av att den har satts i upp och ned.	Mata ut skivan och sätt i den på rätt sätt.
Dvd-växlare	**ERROR 2**	En skiva i dvd-läsaren har inte satts i ordentligt.	Detta är ett fel på dvd-växlarens mekanism. Kontakta Clarionhandlaren.
	ERROR 3	En skiva kan inte spelas på grund av repor eller dylikt.	Försök igen eller byt ut den mot en skiva utan repor.
	ERROR 6	En skiva i DVD-växlaren kan inte spelas på grund av att den har satts i upp och ned.	Mata ut skivan och sätt i den på rätt sätt.
	ERROR P	Fel klassificeringsnivå	Ställ in rätt klassificeringsnivå.
	ERROR R	Fel regionkod	Mata ut skivan och byt ut den mot en skiva med rätt regionkod.

Tryck på återställningsknappen om ett annat fel än de ovan beskrivna uppstår. Stäng av anläggningen och kontakta Clarionhandlaren om problemet kvarstår.

9. SPECIFIKATIONER

Radiodelen

Inställningssystem: PLL synthesizer tuner

Mottagningsfrekvenser:

FM : 87,5 till 108 MHz (steg om 0,05 MHz)
MW : 531 till 1602 kHz (steg om 9 kHz)
LW : 153 till 279 kHz (steg om 3 kHz)

CD-spelaren

System:
Digitalt ljudsystem för kompaktskivor

Användbara skivor:
Kompaktskiva

Frekvensrespons (±1 dB):
10 Hz till 20 kHz

Signal/brus-proportion (1 kHz):
90 dB

Dynamiskt område (1 kHz):
90 dB

Harmonisk distorsion:
0,01%

Kanalseparation (1 kHz):
75 dB

Audio

Uteffekt:
4 × 27 W (DIN 45324, +B = 14,4 V)

Fortlöpande genomsnittlig uteffekt:
17 W × 4, ut i 4 Ω, 20 Hz till 20 kHz, 1%THD

Basreglerverkan (60 Hz/80 Hz/120 Hz):
+14 dB, -12dB

Diskantreglerverkan (8 Hz/12 kHz):
±12 dB

9 Band-G-EQ (63Hz till 16kHz)
1 oct steg GAIN ± 12dB

Linjeutgångsnivå (CD 1 kHz):
1,8 V

Allmänt

Matningsspänning:
14,4 V likström (10,8 till 15,6 V tillåten), negativ jord

Strömförbrukning:
Mindre än 15 A, 3A

Högtalarimpedans:
4 Ω (4 Ω till 8 Ω tillåts)

Vikt huvudenhet:
2,3 kg

Mått huvudenhet:
178 (B) × 100 (H) × 160 (D) mm

OBS:

• Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra specifikationer och utformning för att vidareutveckla produkten.

Clarion®

// High-Tech High-Touch //

» DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' «

(D.M. 28 agosto 1995, no548)

Io, Fabbricante / Mandatario nell'UE

Clarion Europa GmbH
Hessenring 19-21
64546 Mörfelden-Walldorf

Dichiaro che il prodotto

Autoradio con CD
WXZ468RMP

è conforme alle disposizioni contenute nel suddetto decreto relativamente alla prevenzione e l'eleminazione dei disturbi radioelettrici provocati dai ricevitori di radiodiffusione sonora e televisiva.

Io, Fabbricante / Mandatario nell'UE

Data 28 Ottobre 2005

Clarion Europa GmbH
Hessenring 19-21
64546 Mörfelden-Walldorf

Firma

PBL No 05IRC002J

IDCFMTFA003

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We **Clarion Europa GmbH**

(supplier's name)

Hessenring 19-21, 64546 Mörfelden-Walldorf, GERMANY

(address)

declare under our sole responsibility that the product

CAR RADIO with CD CHANGER
MODEL:WXZ468RMP
Product code: PE2758
TYPE: 1042796

(name, type or model, possibly sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

EN 55013:2001 + A1, EN 55020:2002 + A1

(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

(if applicable) following the provisions of **89/336/EEC** Directive.
And following the provisions of **2004/104/EC** Directive,
according to paragraph 3.2.9 of Annex I,
meets the limits defined in paragraph 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9 of Annex I

(supplier's comment)

Mörfelden-Walldorf GERMANY — Susumu Yamakawa
01 JAN 2006 — President
(Place and date of issue) — (name and signature or equivalent marking of authorized person)

RefNo 05RCNV001 ***D.F.DQC05A127H***

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2006: Clarion Co., Ltd.

Printed in China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China / Stampato in Cina
Gedrukt in China / Impreso en China / Tryckt i Kina / Impresso na China

2006/4

PE-2758E
280-8262-01